



L'origine du nom des jours

Pour les Grecs et les Romains, chaque jour était l'occasion de rendre hommage à l'un des dieux qu'ils vénéraient. Ils ont donné le nom de leurs dieux aux astres qu'ils pouvaient voir dans le ciel. Mais les dieux et les astres ont aussi donné leur nom aux jours de la semaine.



Quelle est la signification du nom de chaque jour de la semaine ?

Entre astronomie et religion

Chaque nom de jour est composé de deux éléments : le nom de l'astre et la syllabe « di » qui veut dire « jour ».

Lun-di est le « jour de la Lune »
Mar-di est le « jour de Mars »
Merc-re-di est le « jour de Mercure »
Jeu-di est le « jour de Jupiter »
Vend-re-di est le « jour de Vénus »

Samedi et dimanche sont actuellement des exceptions, mais à l'époque des Grecs et des Romains, samedi s'appelait Satur-di pour le « jour de Saturne » et dimanche s'appelait Sol-di pour le « jour du Soleil ». En anglais, les noms du samedi et du dimanche sont restés conformes à ceux des astres : Satur-day est le « jour de Saturne » et Sun-day le « jour du Soleil ».

C'est pour des raisons religieuses que leur nom a changé : samedi vient de Sabbati, le « jour du Sabbat », qui est le jour du repos en Hébreu. Dans la religion juive, le premier jour de la semaine est le dimanche et le septième jour (le samedi donc) est le jour de repos.

Dimanche vient de Dominica, le « jour du seigneur ». Dans la religion chrétienne, le premier jour de la semaine est le lundi. Ce sont les premiers chrétiens qui ont modifié le nom du septième jour pour l'appeler le jour du seigneur.

Les dieux associés aux astres et aux jours de la semaine



Mercury peint
par Hendrick Goltzius, 1611.

La Lune

Luna ou Diane,
Séléné.

Divinité

Mythologie romaine,
mythologie grecque.

Mars

Dieu de la Guerre,
Arès.

Mercure

Messenger des dieux et dieu du Voyage
et du Commerce,
Hermès.

Jupiter

Maître des dieux,
Zeus.

Vénus

Déesse de l'Amour
et de la Beauté,
Aphrodite.

Saturne

Dieu du Temps,
Cronos.

Soleil

Sol, dieu de la Lumière et de la Chaleur,
Apollon ou Hélios,
dieu de la Musique et des Arts.

Extrait de « La naissance de Vénus »
de Botticelli, 1484, 1486.

